



Ghidul jucătorului

Știri false

Acest document vă va ajuta să înțelegeți mai bine conținutul jocului. Pentru fiecare nivel al jocului veți avea o listă cu vocabular și sfaturi care să vă ajute dacă întâmpinați dificultăți. Dacă aceste sfaturi nu sunt suficiente și încă vă simțiți dezorientat, puteți consulta ghidul complet al jocului din anexa acestui document.

Prezentare generală


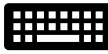
Rezumat

Joci rolul Alyssei Nowak, o jurnalistă trimisă să investigheze o situație ciudată într-un mic oraș imaginar aflat în pragul războiului civil. Oamenii sunt împărțiți în chestiunea construcției unui mall.

Diviziunile politice sunt încălzite de o rețea socială locală numită „Veracity”.

Jocul începe după un atac asupra primarului.

Control

		
Interacționează (când este suficient de aproape)	Faceți clic stânga pe obiect	
Următoarea linie de dialog	Faceți clic stânga pe săgeata casetei de text	

Pauză		Tasta Escape
Navigați în liniile de dialog		Z :↑, S:↓
Selectați o linie de dialog		E
Mișcare		←: Q , ↑:Z , S:↓ , D:→ or ←: A , ↑:W , S:↓ , D:→ sau tastele săgeți

Puteți face clic pe telefonul din partea de jos a ecranului pentru a-l scoate. Tastați un cuvânt cheie și utilizați cursorul pentru a apăsa butonul „Go!”.

Locația 1: La marginea satului (și șantier)

Înțelegerea textului

Vocabular și expresii

English	Traducere
A bad take on something	O interpretare proastă a ceva
A staunch libertarian	Un libertarian convins
Among	Printre
Amount	Cantitate
Bribe	Mită
Budget cuts	Tăieri de buget

Cheers	Noroc
Citizens	Cetățeni
Conflicts of interest	Conflicte de interes
Conservative	Conservator
Crowd	Mulțime
Expectations	Așteptări
Faint	Slab
Financial statements	Situații financiare
From time to time	Din când în când
Frustrated	Frustrat
Insights	Perspective
Landslide	Alunecare de teren
Lately	În ultima vreme
Load	Încărcătură
Political agenda	Agendă politică
Right/left - wing	Dreapta/stânga - aripa
Sealing (of the soil)	Etanșare (a solului)
Shattered	Spulberat
Slope	Pantă
Soil	Sol
Something fishy	Ceva ciudat
Strengthening	Întărire
Surroundings	Împrejurimi
Tag	Etichetă

Testimony	Mărturie
The literature	Literatura
The scientific community	Comunitatea științifică
To back it up	Pentru a o susține
To be labelled as	A fi etichetat ca
To expose someone	A expune pe cineva
To get the better of something	A scoate ce e mai bun din ceva
To lie on (the floor...)	A sta întins pe (podea...)
To prove something right	A demonstra ca ai dreptate
To rise	A crește
To seem	A părea
Tycoon	Magnat
Water flow	Flux de apă
Worship	Cult

Structuri gramaticale importante

Verbe neregulate

prove - proved - proven

Traduceri

English	Traducere
She has seen the other side of the coin	Ea a văzut reversul monedei
Never in a million years, whether it's based on the safest science.	Niciodată într-un milion de ani, chiar dacă se bazează pe cea mai sigură știință.
To carry on a legacy	Pentru a duce mai departe o moștenire
To no longer be an issue	Să nu mai fie o problemă

Înțelegerea jocului

Ce se întâmplă?

Primarul a fost atacat. Intervievarea lui poate fi un bun început pentru investigație, deoarece probabil vă va informa despre ceea ce se întâmplă.

Ce trebuie să observi

Există o adunare de cetățeni în sud-est.

Sfaturi și ajutor

Obiectiv: afla mai multe despre situație. Deoarece a existat o crimă, ar trebui să încercați să investigați pentru a afla cine este responsabil.



Faceți cunoștință cu suspectii pentru a le înțelege obiectivele și acțiunile. Poate ar trebui să-l vedeți mai întâi pe primar pentru a obține o informare despre situație

și pentru a înțelege mai bine evenimentele. Asigurați-vă că luați notițe despre ceea ce știți despre fiecare personaj și cronologia evenimentelor.



Asigurați-vă că vorbiți și cu oamenii de pe șantier.

Locația 2: Spitalul

Înțelegerea textului

Vocabular și expresii

English	Traducere
A case (medical)	Un caz (medical)
A final blow	O lovitură finală
A lack of	O lipsa de
argue	A argumenta
be thrilled	A fi încântat
brood	Puiet
change one's mind	A se răzgândi
channel (tension)	Canal (tensiune)
Mentioned	Menționat
To be mocked	A fi batjocorit
require	A cere
Sane	Sănătos
Self-medication	Auto-medicație
something coupled with	Ceva cuplat cu

Tense (situation)	Tensiune (situație)
-------------------	---------------------

Structuri gramaticale importante

Traduceri

English	Traducere
The economic benefits outweigh these risks	Beneficiile economice depășesc aceste riscuri
This was a major blow	Aceasta a fost o lovitură majoră
To be at odds with each other	Să fie în dezacord unul cu celălalt
We had found a common ground on this	Găsisem un punct comun în acest sens
The book I was carrying on me cushioned the blow	Cartea pe care o purtam asupra mea a amortizat lovitura
To say the least	Cel puțin

Înțelegerea jocului

Ce se întâmplă?

Cineva cu un cuțit l-a atacat pe primar. Simbolul bisericii din Dagon a fost etichetat pe peretele casei sale.

Sunt mai mulți suspecti.

Anne Heading, liderul unei mișcări de dreapta, a surprins pe toată lumea declarându-se împotriva proiectului.

Vera Saints a început să apere proiectul de construcție din iunie. Este și o surpriză pentru că ea este liderul „Naturós”, un grup de iubitori de natură.

Ce trebuie să observi

Apartamentul lui Anne Heading este situat la nord de spital. Apartamentul ei este primul din stânga. Este galben-portocaliu.

Casa Sfinților Verei este chiar în fața șantierului, lângă spital.

Sfaturi și ajutor

Obiectiv: aflați mai multe despre ceea ce s-a întâmplat și despre situația politică.

Altcineva va fi în spital la un moment dat în joc.

Obiectiv: aflați mai multe despre ce le-a făcut rău. Ar trebui să vă dați seama dacă este același făptuitor sau dacă are legătură cu atacul primarului.



Ar trebui să le verificați telefonul și să obțineți sfaturi științifice de la medicul lor.

Locația 3: Biserica

Înțelegerea textului

Vocabular și expresii

English	Traducere
A believer	Un credincios
To betray	A trăda

Enlightenment	Iluminare
To exhort	A îndemna
Faithful	Loial
Incitement to violence	Incitare la violență
Lunatics	Lunatici
Nevermind	Nu contează
To notice something	A observa ceva
Reach	A ajunge
Whispers	Șoapte

Structuri gramaticale importante

Present perfect simple

Este folosit pentru acțiuni care au început în trecut și continuă până acum.

De exemplu:

She hasn't written much ever since.

Traduceri

English	Traducere
They look at you in defiance	Ei se uită la tine sfidător
To notice something	A observa ceva
Such stupid nonsense	Așa nonsens stupid
I want to press charges	Vreau să depun acuzații
I will expose her to the world!	O voi expune lumii!

The straw that breaks the camel back	Cireașă de pe tort
--------------------------------------	--------------------

Înțelegerea jocului

Ce se întâmplă?

Se pare că are loc o sărbătoare, dar membrii bisericii par supărați. Se pare că este legat de acțiunile lui Anne. Se pare că ea i-a trădat foarte recent.

Ce trebuie să observi

Culoarea vopselei folosită pentru decorațiuni este foarte specifică.

Sfaturi și ajutor

Obiectiv: explorați plumbul etichetei de pe peretele primarului. Poate găsiți un indiciu care să indice persoana care a pictat acea etichetă.

Obiectiv: Găsiți câteva informații care să vă ajute cu un obiect care îi aparține **Annei**.



Ai observat decorațiunile? Ar trebui să pui întrebări despre asta.



Pay attention to the dates. That could be useful somewhere else and can help you understand the timeline.

Locația 4: Barul

Înțelegerea textului

Vocabular și expresii

English	Traducere
Around here	Pe aici
To guess	A ghici
To handle	A se descurca
To manage to do something	A reuși să faci ceva
To warn	A avertiza

Traduceri

English	Translation
Vera said the forest was her source of income since she used the plants she found there for her shop.	Vera a spus că pădurea a fost sursa ei de venit, deoarece a folosit plantele pe care le-a găsit acolo pentru magazinul ei.
A duty of stewardship toward something	O datorie de administrare față de ceva
He isn't usually that grim...	De obicei nu este atât de sumbru...

Înțelegerea jocului

Ce se întâmplă?

Proprietarul ar putea confirma alibiul cuiva pe care îl investighezi sau să aibă informații despre potențiale persoane care au venit la bar.

Ce trebuie să observi

Cineva vine să te ajute gratuit. Acest lucru este de obicei suspect. S-ar putea să primești un răspuns, dar probabil că ascunde ceva. Vinovatul a fost incitat la acțiune de către cineva. Există o problemă mai mare.

Sfaturi și ajutor

Obiective: confirmarea sau infirmarea alibiului cuiva. Aflați mai multe despre oamenii care au venit la bar.



Vă puteți da seama ce au vrut oamenii menționați?



Despre ce au vorbit? Asta i-a răzgândit pe cineva?

Locația 5: Magazinul Verei

Înțelegerea textului

Vocabular și expresii

English	Traducere
All kinds of something	Toate felurile
Guilty	Vinovat

Improperly	Incorect/Nepotrivit
Inhabit	A locui
Settle down	A se stabili
Stand up for something	A lupta pentru ceva

Traduceri

English	Traducere
She used to do something	Ea obișnuia să facă ceva

Înțelegerea jocului

Ce se întâmplă?

Vii să o investighezi pe Vera, un potențial suspect.

Ce trebuie să observi

Uneori, Vera poate fi supărată de întrebările sau remarcile tale. Poate ascunde ceva.

Sfaturi și ajutor

Obiective: să o faci pe Vera să vorbească.



Dacă aduci suficiente fapte pentru a o presa, s-ar putea să vorbească.



Nu uitați să căutați și să vorbiți cu toată lumea.

Anexa: Ghid complet al jocului

Pentru a finaliza jocul, vei avea nevoie de cinci indicii majore pentru a pune presiune pe Vera și a o forța să vorbească.

Ele pot fi obținute în diferite locații

Indiciul științei

Când vorbești cu primarul, întreabă-l despre situație. El va dezvălui asta

„Din iunie, sfinții Vera, o voce majoră a „Naturós” a apărut proiectul de construcție.”

De asemenea, puteți obține acest indice întrebând expertul de la șantier despre „articolele științifice” menționate de Josh:

“But I can assure you that she doesn't believe a word she says, whether it's Gaia or the strengthening of the ecosystem.

She just wants to make money.”

Indiciul ingredientelor

Trebuie să deblochezi telefonul Annei, să aflați despre ingredientele pe care le-a folosit datorită unei rețete găsite pe Veracity, apoi să întrebați medicul dacă ar fi putut-o ucide.

Apoi du-te la Vera și spune-i că i-a vândut Annei ingredientele care au ucis-o.

Indiciul imobiliar

Întreabă-l pe angajatul Verei dacă magazinul se va închide.

Ea va dezvălui asta

“In June, I saw Vera and a real-estate agent making an estimate.”

Indiciul banilor

Discutați cu asociatul lui Josh de la șantier. Întrebați despre activitățile suspecte ale lui Josh. Veți afla că cineva a fost mituit în iunie pentru a ajuta la realizarea construcției.

Rețelele de socializare postează un indiciu

Vorbind cu Vera despre ecosistem, puteți afla cuvântul cheie pentru a vedea postările ei pe Veracity: este ecosystem. Căutându-l pe telefon îți dai seama că articolul pe care l-a scris pentru a apăra proiectul de construcție datează din **iunie**.

Cele mai multe dintre acestea indică faptul că ceva critic s-a întâmplat în **iunie**.

Harta oraşului



- 1: Spital (poți găsi primarul și Anne după otrăvirea ei)
- 2: Biserica (puteți găsi cultisti Dagon)
- 3: Casa și magazinul Verei (puteți găsi Vera și viitorul ei fost angajat)
- 4: Șantier de construcție (puteți găsi pe Josh, expertul și partenerul lui Josh)
- 5: Bar (poți găsi barmanul și clientul)
- 6: Casa Annei (declanșează scena otrăvirii lui Anne și apoi te duce la spital)

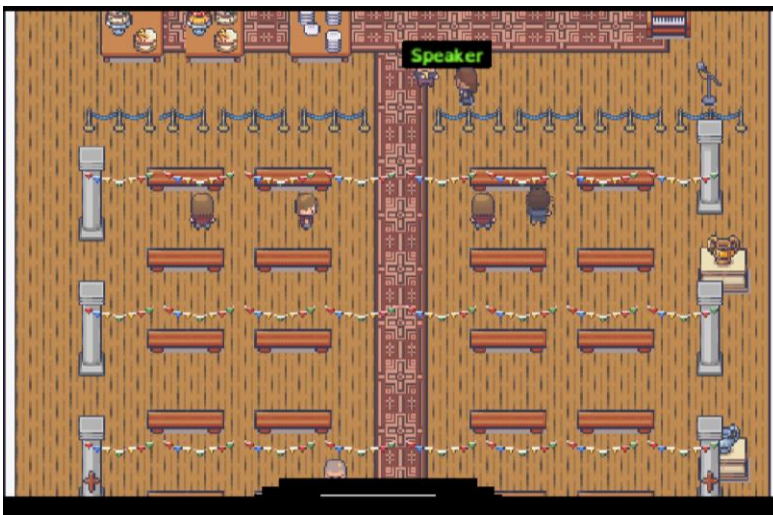
Ghid pas cu pas

Întrebați despre atacul primarului pentru a afla cuvântul cheie pentru a accesa postarea de pe Veracity care a dus la atac. Este semnat „Veritas”

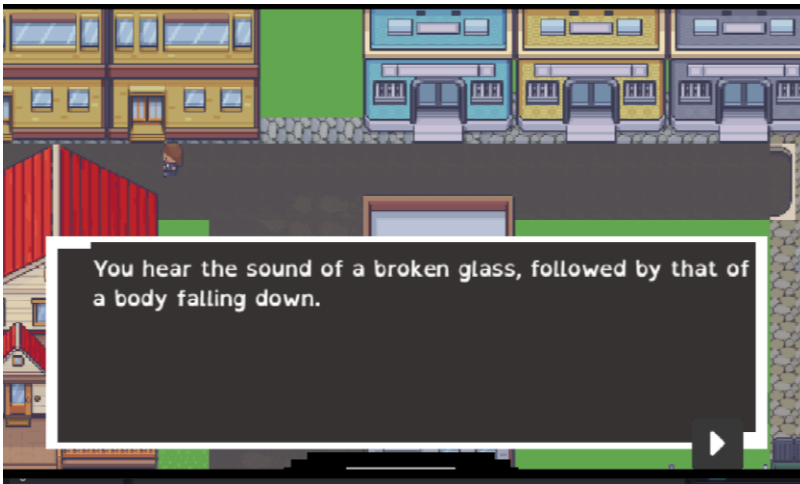
- Puteți merge la spital pentru a primi o prezentare a situației de către primar (dar nu este obligatoriu să terminați jocul)

- Du-te la Biserica din Dagon și vorbește cu vorbitorul. Întrebați-l despre decorațiuni pentru a afla că agresorul primarului a folosit aceeași vopsea pentru a-și eticheta casa. De asemenea, află că cutia de vopsea aparține lui Mike și Connor. A fost o petrecere la biserica din Dagon ieri la bar: alibi. A fost o petrecere pentru că era aniversarea creației cult.

Întrebați despre atacul primarului pentru a afla cuvântul cheie pentru a accesa postarea de pe Veracity care a dus la atac. Este semnat „Veritas”



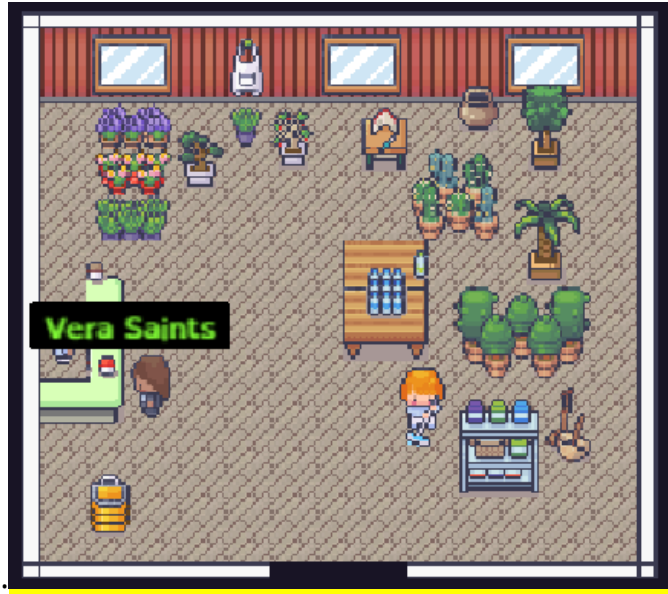
- Du-te la casa lui Anne. Se va întâmpla scena otrăvirii. În spital, folosește data aniversară a cultului ca parolă a telefonului. Deblocarea acestuia va dezvălui că Anne a cunoscut-o pe Vera la bar. De asemenea, va dezvălui că Anne a citit un articol despre o rețetă care folosește plante. Este semnat „Veritas”. Discuția cu medicul despre aceasta va dezvălui că este cauza otrăvirii.



- Du-te la bar pentru a verifica alibiul și a investiga întâlnirea dintre Anne și Vera. Întreabă-l pe barman despre asta. Alibiul lui Connor este rupt; a părăsit petrecerea devreme într-o misiune. Aflați că Vera a vrut să-și mențină afacerea curgătoare, așa că a convins-o pe Anne să nu mai militeze împotriva construcției (avea nevoie de produsele naturale din zonă). În timp ce ieși din bar, îl întâlnești pe Josh. El se oferă să dezvăluie identitatea vinovatului. Îți explică că „Veritas” ar putea fi închis și managerul rețelei de socializare aruncat la închisoare dacă s-s-ar dovedi că știa despre atacuri.



- Du-te la magazinul Verei. Vorbește cu Vera despre proiectul de construcție. Ea îți explică punctul de vedere și dă cuvântul cheie de căutare pentru articolul ei pe acest subiect. În timp ce îl căutați, observați că a fost publicat în iunie. Este total opus campaniei ei anterioare împotriva construcției, ceea ce



este ciudat.

Vorbește cu Vera despre ingredientele folosite în rețeta pe care Anne a folosit-o înainte de a fi otrăvită. Aceasta pune presiune asupra ei.

Vorbește cu angajatul ei despre închiderea magazinului: ea dezvăluie că Vera a văzut un agent imobiliar în iunie.



Mergeți la șantier. Vorbește cu partenerul lui Josh: vrea să-l doboare. El dezvăluie că cineva a fost mituit în iunie pentru a realiza proiectul de construcție și vă va ajuta să dovedeți acest lucru cu dovezi financiare dacă descoperiți cine a fost mituit.



Vorbește cu omul de știință despre Vera. El dezvăluie că ea nu crede în ceea ce spune sau vinde. Ea este doar interesată de bani.



Întoarce-te la Vera. Ai adunat suficiente dovezi ca să o presezi. Ea nu crede în Gaia sau în puterea ecosistemului, vrea doar bani. Ea a primit un cec de la Josh în iunie pentru a pune articole care susțin proiectul de construcție, i-a dat și rețeta să o otrăvească pe Anne. Numai el ar putea publica atunci articolul despre rețetă, Josh este Veritas. Veritas a publicat articolul care a cerut acțiuni violente asupra unui politician. Din moment ce Veritas este Josh, Josh este vinovat. Ai adunat suficiente dovezi pentru a-l face pe Josh să cadă. Ai făcut o treabă bună!



Cofinanțat de Uniunea Europeană

Acest proiect este finanțat cu sprijin din partea Comisiei Europene. Această publicație reflectă numai punctul de vedere al autorilor, iar Comisia nu poate fi trasă la răspundere pentru utilizarea informațiilor conținute în acest material.

Codul proiectului: 2021-1-BE01-KA220-SCH-000027783

Această lucrare se află sub licența Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Aflați mai multe despre D-ESL la adresa web: <https://www.d-esl.eu>